DIN EN ISO 3630-1:2020-01 (D)

Zahnheilkunde - Endodontische Instrumente - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 3630-1:2019); Deutsche Fassung EN ISO 3630-1:2019

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4

Vorwort 5

Einleitung 6

1 Anwendungsbereich 7

2 Normative Verweisungen 7

3 Begriffe 7
3.1 Begriffe 8
3.2 Symbole 9

4 Einteilung 9

5 Anforderungen 10
5.1 Allgemeines 10
5.2 Typ 1: Standard-Instrumente 10
5.2.1 Länge 10
5.2.2 Größenbezeichnung und Durchmesser 11
5.2.3 Farbkennzeichnung 11
5.2.4 Form der Spitze 11
5.2.5 Länge der Spitze 12
5.3 Typ 2: Konische Instrumente 12
5.3.1 Länge 12
5.3.2 Form der Spitze 12
5.3.3 Größenbezeichnung 12
5.3.4 Bezeichnung und Durchmesser 12
5.3.5 Bezeichnung der Konizität 13
5.3.6 Farbkennzeichnung des Durchmessers 13
5.3.7 Farbe der Konizität und Ringkennzeichnung 13
5.4 Typ 3: Instrumente ohne Konizität 13
5.4.1 Länge 13
5.4.2 Größenbezeichnung und Durchmesser 14
5.4.3 Farbkennzeichnung 14
5.5 Typ 4: Instrumente mit verschiedenen Konizitäten 14
5.5.1 Länge 14
5.5.2 Länge der Spitze und der Winkel 14
5.5.3 Größenbezeichnung 15
5.5.4 Durchmesserbezeichnung und Durchmesser 15
5.5.5 Farbkennzeichnung des Durchmessers 15
5.5.6 Farbe der Konizität und Ringkennzeichnung 16
5.6 Typ 5: Forminstrumente 16
5.6.1 Länge 16
5.6.2 Größenbezeichnung und Durchmesser 16
5.6.3 Farbkennzeichnung 16
5.7 Werkstoff 16
5.8 Maße 17
5.8.1 Allgemeines 17
5.8.2 Länge 17

5.8.3 Handgriff und Schaft 17
5.9 Mechanische Anforderungen 18
5.9.1 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel 18
5.9.2 Steifigkeit (Biegefestigkeit) 18
5.9.3 Sicherheit von Handgriff und Schaft 19
5.10 Wiederaufbereitung 19

6 Probenahme 19

7 Mess- und Prüfverfahren 19
7.1 Sichtprüfung 19
7.2 Prüfbedingungen 19
7.3 Bestimmung der Maße 19
7.3.1 Kurzbeschreibung 19
7.3.2 Messgerät 20
7.3.3 Durchführung 20
7.3.4 Berechnung der Konizität 20
7.4 Torsionsfestigkeit und Verdrehwinkel 20
7.4.1 Kurzbeschreibung 20
7.4.2 Prüfeinrichtung 20
7.4.3 Durchführung 21
7.4.4 Angabe der Ergebnisse 22
7.5 Steifigkeit 22
7.5.1 Kurzbeschreibung 22
7.5.2 Prüfeinrichtung 22
7.5.3 Durchführung 22
7.5.4 Angabe der Ergebnisse 23
7.6 Sicherheit von Handgriff oder Schaft 23
7.6.1 Kurzbeschreibung 23
7.6.2 Prüfeinrichtung 23
7.6.3 Vorbereitung des Prüflings 23
7.6.4 Durchführung 24
7.7 Beständigkeit bei der Wiederaufbereitung 24

8 Bezeichnung, Kennzeichnung und Identifikation 25
8.1 Allgemeines 25
8.2 Identifikationssymbole 25

9 Verpackung 25

10 Gebrauchsanweisung 25

11 Kennzeichnung 26

Literaturhinweise 27